Sitzungsprotokoll/Verbale riunione 05.09.2016

Inhalt/oggetto: **Gefahrenzonenplan - Piani delle zone di pericolo**

Ort/luogo: **AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge - ACP-Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture**

Datum/data: **05.09.2016** Beginn/inizio: 09.00 Ende/fine: 10:55

Teilnehmer/partecipanti: Volkmar Mair, Rudolph Pollinger, Rudi Bertagnolli, Maria Schmid, Stefano Paternoster, Stephan Pichler, Matteo Marini, Martin Eschgfäller;

Teilnehmer/partecipanti AOV/ACP: Thomas Mathá, Gianluca Nettis; Luca Cardinali, Francesco Amadei, Sabine Kofler;

Ergebnisse/Entscheidungen/Maßnahmen
Risultato/decisione/provvedimento

COMPETENZA DEL GEOLOGO:
Si comunica che in ossequio al principio del favor partecipationis è stata tolta dal disciplinare ogni restrizione a carico del geologo, il quale ora è competente non solo in materia di pericolo frane, ma può eseguire anche le altre due categorie prestazionali (pericolo valanghe e pericolo idrologico) e dunque assumere il ruolo di mandatario in caso di ATI (con lettera del 1 marzo 2013 indirizzata al Comune di Malles l'Ordine nazionale dei geologi afferma la competenza concorrente del geologo in materia idrica e valanghe, considerando quindi illegittima ogni limitazione al riguardo).
Il disciplinare sotto tale aspetto rimane invariato.

1.

ZUSTÄNDIGKEITEN DES GEOLOGEN:
Es wird mitgeteilt, dass in Anbetracht des Grundsatzes der größtmöglichen Teilnahme (sog. „favor partecipationes") sämtliche Beschränkungen betreffend den Geologen gelöscht wurden. Der Geologe kann nunmehr nicht ausschließlich im Bereich Massenbewegungen teilnehmen, sondern kann auch die anderen zwei Gefahren (Lawinen und Wassergefahren) ausführen. Daher kann er im Falle einer Bietergemeinschaft auch die Funktion des Beauftragten übernehmen (mit Schreiben vom 1. März 2013 an die Gemeinde Mals, betont die Geologen-Kammer die gemischte Zuständigkeit des Geologen mit den Ingenieuren/Forstwirten in den Sachgebieten Wasser - und Lawinengefahren; somit wird jegliche Beschränkung gegenüber dem Geologen als rechtswidrig betrachtet).
Die Ausschreibungsbedingungen bleiben unter diesem Aspekt unverändert.

REQUISITI TECNICO ORGANIZZATIVI:
E' stato rilevato che i requisiti di accesso allo stato attuale sono troppo restrittivi per gli O.E.;
Nello specifico, nel disciplinare i requisiti sono richiesti separatamente per categorie;
Inoltre, i servizi forniti a comprova dei requisiti devono avere per oggetto il pericolo naturale per categoria.
Si è deciso di considerare il piano zone di pericolo come entità unitaria e di non suddividerlo ai fini dei requisiti in diverse categorie.

E' stata avanzata la proposta di sostituire le SOA con i codici ID del DM 17.06.2016 sul calcolo dell'onorario, in quanto ritenuti più pertinenti.

2. Potranno essere presi in considerazione diversi codici. A tal fine il dott. Volkmar Mair ha giá inviato una lista dei codici che potranno essere presi in considerazione (vedi sotto).
Per quel che concerne i cosiddetti "due servizi di punta", si è proposto in merito alla percentuale richiesta, di inserire una forbice dal 40% al 20%, da determinarsi, di volta in volta, dal RUP, in considerazione dell'importo a base di gara.

Ai fini della comprova dei requisiti tecnico – organizzativi possono essere ammesse seguenti prestazioni (tali prestazioni sono valide/utilizzabili per tutti i tre i pericoli):

- piani (parziali o interi) delle zone di pericolo idrogeologico o di pericolo movimento terra o di pericolo valanghe;
- servizi di cui all'art. 3 lettera vvvv) del Codice (riferite alle categorie S.05, D.02, P.01, U.03 ai

sensi del DM dd. 17 giugno 2016);
- servizi rientranti in seguenti categorie ai sensi del DM dd. 17 giugno 2016: Qa.0.02, Qa.0.07, QaIII 0.03;

TECHNISCHE-ORGANISATORISCHE ANFORDERUNGEN:
Es wird angemerkt, dass die Zugangsvoraussetzungen zu restriktiv sind, zumal diesselben getrennt pro Kategorie verlangt werden und die vom Zuschlagsempfänger zu erbringenden Nachweise spezifisch die in der Kategorie vorgesehenen Naturgefahren betreffen müssen.
Es wird daher entschieden, den Gefahrenzonenplan nunmehr als ganzheitliche Leistung anzusehen und zwecks Voraussetzungen nicht nach Kategorien zu unterteilen.
Es wird zudem beschlossen die SOA Kategorien durch ID – Kodexes zu ersetzen, da diese spezifischer sind. Es können verschiedene ID Kodexes in Betracht gezogen werden; Volkmar Mair hat diesbezüglich bereits einen Vorschlag übermittelt (siehe unten).
In Bezug auf die sog. „zwei Vorzeigedienste“, wurde vorgeschlagen, eine flexible Spanne von 20% bis 40% des Betrages einzuführen; über den konkret anzuwendenden Prozentsatz entscheidet dann der Verfahrensverantwortliche von Fall zu Fall und unter Berücksichtigung des Ausschreibungsbetrages.
Folgende Leistungen können zwecks Nachweis der technisch-organisatorischen Voraussetzungen zugelassen werden (diesselben sind für alle drei Naturgefahren gültig bzw. als Nachweis verwendbar):
- Hydrogeologische Gefahrenzonenpläne, oder Gefahrenzonenpläne für Massenbewegungen oder für Lawinen (Teilpläne oder vollständige Pläne);
- Dienstleistungen gemäß Art. 3 Buchstabe vvvv) des Kodex betreffend Arbeiten bezogen auf die ID Kodexes S.05, D.02, P.01, U.03 laut MD vom 17 Juni 2016;
- Dienstleistungen welche laut MD vom 17 Juni 2016 in folgende Kategorien fallen: Qa.0.02, Qa.0.07, QaIII 0.03;

RTI ORIZZONTALI/MISTE: REGOLA DEL NECESSARIO POSSESSO DEL 40 (MANDATARIA) e 10% (MANDANTE);
La regola va cancellata dal disciplinare. Tuttavia viene deciso di adottare un allegato, nel quale gli O.E. dovranno indicare le rispettive quote di partecipazione in caso di raggruppamento.
Si rammenta in ogni caso che la mandataria deve dimostrare i requisiti in maniera maggioritaria.

3. HORIZONTALE/GEMISCHTE BIETERGEMEINSCHAFTEN: REGEL DES BESITZES IM AUSMASS VON 40% FÜR DEM BEAUFTRAGTEN UND 10% FÜR DAS AUFTRAGGEBENDES MITGLIED;
Die Regel wird von den Ausschreibungsbedingungen gelöscht.
Es wird jedoch die Entscheidung getroffen, eine Anlage hinzufügen, mit welcher die Wirtschaftsteilnehmer im Falle einer Bietergemeinschaft den Teilnahmeanteil angeben müssen.
Es wird klargestellt, dass der Beauftragte die Voraussetzungen in höherem Ausmaß gegenüber den Auftraggebenden Mitgliedern nachweisen muss.

CAUZIONE PROVVISORIA:
Si è deciso che permane la cauzione provvisoria.

4. VORLÄUFIGE KAUTION:
Es wird entschieden, die vorläufige Kaution weiterhin verlangen.

MODALITÁ DI PAGAMENTO (clausola contrattuale):
Sentite diverse opinioni, si è concordato di ridurre da 4 a 3 gli stadi di pagamento e di ridefinire le percentuali come segue:
20% alla stipula del contratto;
70% alla consegna completa della documentazione agli Uffici comunali preposti;
10% all'approvazione del piano da parte della Giunta Provinciale.

5. ZAHLUNGSMODALITÄTEN (Vertragsklausel):
Es wird vereinbart, die Zahlungsphasen von 4 auf 3 zu reduzieren, und zwar folgendermaßen:
20% bei Vertragsabschluss;
70% bei vollständiger Abgabe der Unterlagen an die zuständigen Gemeindeämter;
10% bei Genehmigung des Gefahrenzonenplanes seitens der Landesregierung.

RELAZIONE TECNICA.
Si decide che la relazione tecnica non deve avere più di 5 pagine.

6. TECHNISCHER BERICHT:

Es wurde entschieden, dass der technische Bericht nicht mehr als 5 Seiten haben muss.

SERVIZI DI PUNTA – AVVALIMENTO NECESSARIAMENTE INTERNO:
La regola sull'avvalimento interno rimane invariata.

7.

SERVIZI DI PUNTA – INTERNE NUTZUNG DER KAPAZITÄTEN VON DRITTEN:
Die Regel bezüglich der internen Nutzung von Kapazitäten von Dritten bleibt aufrecht.

REFERENZE: PERIODO DI VALIDITÁ
Considerato che il PZP è stato introdotto in Alto Adige nel 2008 viene confermato il periodo di validità dei 7 anni; tale numero aumenta progressivamente di anno in anno.

8.

REFERENZEN: GÜLTIGKEITSZEITRAUM
Festgestellt, dass der Gefahrenzonenplan in Südtirol im Jahre 2008 eingeführt wurde, wird der Zeitraum von 7 Jahren bestätigt; jedes Jahr wird ein Jahr hinzugehängt.

ONERI DELLA SICUREZZA INTERNA:
Si è concordato che i costi della sicurezza interna sono da indicare da parte degli operatori in sede di offerta.

9.

INTERNE SICHERHEITSKOSTEN:
Es wurde vereinbart, dass die internen Sicherheitskosten bei der Einreichung des Angebotes weiterhin anzugeben sind.

Direktor der Agentur / Direttore dell'Agenzia
Thomas Mathà LL.M.
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)